a Survivance

ABONI: EMENT ANNUEL Canada: \$2 - Etats-Unis: \$2.50 - Europe: \$3

"La Voix des Canadiens-français de l'Alberta" MERCREDI, LE 21 SEPTEMBRE, 1938

10010-109ème rue, tél: 24702 EDMONTON ALBERTA CANADA

ionoreras

1938 SEPTEMBRE 1938 11 12 13 14 15 16 18 19 20 21 22 23 25 26 27 28 29 30

LA SEMAINE

Bruits de guerre partout! On a militarisé à outrance, excluant Dieu des nations à mesure que s'organisaient les forces na-tionales. On est arrivé à l'aboutissant pormal: les nations, laissées à el mêmes, sont aveugles!

La nation comme l'homme ne peut servir deux maîtres. Et celui qui n'est pas pour moi et contre moi. La crise universelle d'aujourd'hui laisse voir l'ocuvre du démon qui met toute sa rage à mêler les cartes partout, même chez

Des prières publiques sont offertes partout pour la Paix. En Europe, au Canada, chez nous à Edmonton, on se rapproche du Tout-Puissant. Mais, soyons sincères. Le Créa-

Dieu est maître de l'école



"Quand on bénit une école, [Manitoba, en Saskatchewan, en L'est que l'on veut que Dieu [Albertz, plus intelligents, dé-evit maitre de l'école, dettez [Jornet le manque d'enseigne-Dieu hors de l'école, et vous n'a-uez plus aucun ordre."

désir d'introduire un mode d'é-

Dieu hors de l'école, et vous n'avez plus aucun ordre."

C'est par ces fières paroles
que M. Joseph-M. Déchen terminait la wibrante allocution
qu'il prononca à la cérémonie de
le bénédiction de l'école
le benédiction de l'école
le songreit de l'ecole
le de l'école l'est
a-dire, maître du cocur des ifistituteurs et des institutices,
qui, tous les mains, doivent se
demander: "Comment rendraile mes dièves meilleurs chrétiens, aujourd'hui?"
Dieu maître de l'école! c'est
a-dire, maître du cocur des ifiscut, de le servir avec plaisir,
avec jole, avec entrain.
Dieu maître de l'école! c'est
c-dire, Dieu premier servi: l'enbeignement de la religion au
premier plan. Nos lois scolaires
des provinces de l'Ouest cana
aien imposent des écoles neules, ou l'enresignement de la
religion au
premier de l'ecole!

Et puis, le Ministère de l'Ecole neures, ou l'enresignement de la
religion au
premier de l'ecole!

Et puis, le Ministère de l'Ecole neures, ou l'enresignement de la
religion au
premier plan. Nos lois scolaires
les provinces de l'Ouest cana
aien imposent des écoles neures, ou l'enresie est de "dévelonner le DEC

LA PRESSE ANGLAISE Elle serait affectée par une

Londres.—Les propriétaires et les éditeurs de journaux anglais ont déjà pris toutes les me-ures qu'il fallait pour assurer la conti-nuation de la publication de teurs feuilles en cas de guerr. C'est ce qu'on a appris, ici, ce soir. La re-vue "Newspaper World" dit à ce

Le Canada se prépare-t-il à la guerre?

Depuis la nouvelle menace d'un conflit mondial, le premier ministre n'a rompu le silence que pour féliciter Chamberlain de sa visite à Hitler. —

Convocation du Parlement en cas d'urgence.

LE FEDERAL S'ATTEND A TOUT

"Quelle que soit la forme de censuere ou de controle qu'ou réserve a la prayes amplaise, eu cas d'apprante et ce sont la des faits que les comments de faits que les continerent leur production, cet et de faits que les journaux de mente le gouvernement du Dour continueron leur production, cet étant regunié comme une chose a chimportance enjitale. Les fois la guerre déclarée, cependant, tous les journaux rédurianent leur nombre des copies pour ménager le la pulpe et le papier. Les stocks le insuite qu'un configuration de la page qui est rormalement du pour le pour le page qui est rormalement du pour le le papier. Les stocks le insuite qu'un configuration de la luit à quatre. On réduria aussi le nombre des copies pour ménager le production du premier ministre la le init à quatre. On réduria aussi le nombre des copies pour ménager le production du pags pour le principal de la luit à quatre. On réduria aussi le nombre des copies pour ménager le production de la luit de luit de la page qui est rormalement les peuvent durre six mois.

Be peuvent de page peuvent aux pouvent de leur de manue constitue du canada n'a rompu le iterte de continent de la recurre moidale, le premier ministre du contret min



A second control of the control of t

Le nouveau collège Stanislas de Montréal, filiale du collège Stanislas de C. Paris, vient d'ouvrir ses portes. Il bilée dans un extra de la Gazette du commence l'année acolaire a débute par l'assistent l'année acolaire a débute par l'assistent l'année socialire a débute que d'invo-quer les lumières de l'Espirit Saint à l'importance nationale de protéger les l'ouverture des classes. Pour un chré-l'est l'appropriété contre les perfes tien, il ne saurait y avoir de meilleure! par le feu."

ENTER HER

N

CH

MOTS CROISES

PROBLEME No 33

HISTOIRE DE TOUS LES JOURS

Une voiture s'arrête devant un pos

Une volture s'arrête devant un posse d'essence.

Le propriétaire descend. Un posti
d'essence.

Le propriétaire descend. Un posti
de la production des pécheries canadiennes s'est chilfrée, en 1937, à 333,
est part de la proprietaire descend. Un posti
diennes s'est chilfrée, en 1937, à 333,
est part de la proprietaire des cheveux
commencent à grisonner. — Oui! — poissoi livré au commerce, soit à l'ég'un paise français ? — Qui — Alors, ita frais, soit rume, séchie un en conpourquoi m'as-tu adressé la parole en
licence américaine. — C'est pourquoi
licence américaine. — C'est pourquoi
licence américaine. — C'est pourquoi
licence américaine — C'est pourquoi
licence américaine. — C'est pourquoi
licence américaine au viennent ici nous disert au reixour. Od sont-lis, is ce Sanadiçins français? On ne les voit mille
l'an part C à ne vaut pas la peine de se
déranger pour aller voir dautres A.

Mariesians. — Mais si voir ne mavien pas comporie? — Tu maurais parde anglus altors et le me secals dit.

Voita un Carandien français puisqui
narie français, voifit un bonfomme
qu'il vast la peine de venir voir, puisqu'il ne nous ressemble pas; et voita
un bonhomme qui est plus instruit que
moi, puisqu'il part sa langue, il parte
qu'il part la peine de venir voir, puisqu'il ne nous ressemble pas; et voita
un bonhomme qu'il est plus instruit que
moi, puisqu'il part sa langue, il parte
de meine. — de n'avais pas pente à
péla! — Evidennens, mais il faut y
diction: casulte vient la Nouvellepease. D'alleviers, pous sommes am

'Son	LLIC	'n	αņ	P.	ŗĢ	oie	m	3 1	0	54
A	L	U	M	Ι	N	A	I	R	E	1
C.										
L A										
A G	Α		0	R	N	Έ		S	U	R
PE	,L	U		U	S	5	Α	P	R	E
P E	"В	R	·U	N	A	T	R	E		G
E	I	N	C	E	N	D	I	E	130	E
M A	T	Έ	ð,	T	I		Α	D	A	M
ER	E		0	T	T	0		Y	R	E
N A		S	Ρ	E	E	C	H		A	N
N A T	M	U	E	2.		R	U	Α		T
Δ.	N	Tr.		T	H	T	`S	т	T	

Geste de M. Chamberlain L'UNION DES EE CANADA et

RENDEMENT DE NOS PECHERIES CANADIENNES

qu'il ne nous ressemble pas, et voita un bonhomme qui est pius inscruit que mont indicate que la minima qui est pius inscruit que la Colombic-britannique, grâce à sa un continuit que part sa langue, il parte petrale part sa langue, nois sommes un fectale no montre de Prance-Américanis qui m'acheterons pius une roquite dessence ou l'on ne nous partera pas français.

L'histoire, enore une fois, est d'hier.
L'a pius d'un.

Sentence méritée
L'a pius d'un.

Sentence méritée
L'a jug n'hi-je, pas vu votre figure quelque pair?,
L'a gue. A L'u M' A I' R E L'a principales espèces de poisson (celles dont le reindement atteint une, particular de leur valeur marchant particular de leur valeur de la lung de leur de la lung de leur de la lung de leur de leur de leur marchant de l'autorité de leur valeur marchant particular de leur valeur marchant de l'autorité de leur valeur marchant

Revue de presse

Les journaux

disent...

| Control August | Control C





Tabac à fumer NATUREL

Aussi en boîte • métallique d'une ½1b-50°

ison de Québec. Commerce établi en 184

qui veut dire "place perjons, de roseaux, de grand foin."
L'explorateur ayant entendu de BETAIL
L'explorateur ayant entendu de BETAIL
Savillens de chrix
Ordinaires
Ordinaires
Officials de chrix
Ordinaires
Officials de chrix
Ordinaires

Chambres à une semaine d'avis.

Chambres à une semaine d'avis.

Et là décision finale, quant à contact avec la partie occidentaile l'envoi de troupes à l'étranger, di Gépardra des sénateurs et des une exploation assumaire, est une caploation assumaire, est une complexition assumaire, est une confidence de la contact avec la partie occidentaile deputés fedéraux.

Cauthbert Grant pour y établir un poste de traite. Là, ces deux traiteurs établient le poste qui porte actuellement le nom de Fort Résolution.

Le même Laurent Lerotux qui a-vait plutêt le goût des aventures et des découvertes que celui du commerce des fourrurs, se readit même au nord de cette mer inté-rieure et atteignêt un point qui de-vait être plus târd le siège d'un ctablisgement important cennu sous le nom de Fort Providence.

chanissement important connu sous learningsement important connu sous learningsement important connu sous learningsement important connu sous learningsement in a carte du nord de l'Alberta vons constaterez que le Fort Résolution est situé près de l'embouchure de la rivière des desclaves dans le la connu de l'alberta vons constaterez que de même non. C'est de ce point sud du Grand lac que Lorix s'aventura dans l'hiver 1787; a un delà de deux cents milles au circa l'annual activat l'annual l'annual l'annual activat l'annual activ

LE MARCHE

PRIX A EDMONTON No 1 Dur No 2 Nord No 3 Nord No 5 Nord No 6 Nord Fourrage No 1 C.W. Garne AVOINE — No 2 C.W. No 3 C.W. Fourrage Ne 1

ORGE No 3 C.W. No 4 C.W. No 5 C.W.J No 6 C.W. 13 SEIGLE -30). 17.

No 2 C.W. No 3 C.W. No 4 C.W.

111 Vaches de cheix Ordinaires Taureaux Vosux 600 à 700 Occhons your bacon Meutons d'un an . Brobis

ON DEMANDE A ACHETER

Agneaux de choix 80 - 99 lbs Montons d'un an 100 - 110 lbs Rfoutons, choix 120 - 160 lbs Jeanes bocufs 600 - 700 lbs

COCHONS Préparés ou vivants

Selects 190 - 230 lb

Pour de plus gros profits, soigne

CAINERS INCESTED TANKAG GAINERS' PHOESTER TANKAG Le prix du grain inférieur est tér-bas cet automne. Pour plus de pr-fit, nous suggèrons d'engraisser de automaux réalisant ainsi de meil leurs-prix pour les bêtes et le grain

Bières

Albertaines

Ce sont les meilleures - Commandez en une caisse aujour hui

Cette annonce n'est pas inserfée par le Bureau de Controle des Liquenes, ai par le Gouvernement de la prov

HORIZONTALES

1. Inserire par ordre des plantes, des

1. Dignita, fonction d'ablégat.—Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception. S'effice.—Proit du pour fine l'une le l'ordre des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Application des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des Cardina des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des conception.—L'un des conception.—L'un des connaissances à la réalisation d'une conception.—L'un des conc

Histoire du monde

en UN mot

La persécution

OTTE VATTANE — L'Osservature Romano annonce que 16,000 enfants celholiques se sont vus prives d'instruction religieuse en Bavière, du fait de la fermeture d'écoles paroissaites pair le gouvernement. L'organo officiéux du Vatican publie les tettres de protestétion des évêques bavarois toudiant la campagne menée par les nació contre l'enseignement. catholique daria leurs diocèses.

M. KING DOIT CET ACTE DE JUSTICE AUX F.-ALBERTAINS

UNE SYNTHESE DE TOUS NOS ARGUMENTS

M. Burns, fait sénateur de l'Alberta après M. Côté, doit avoir pour successeur un Franco-Albertain. — Ce ne serait que réparer un geste discutable de M. Bennett. La représentation de la minorité française de l'Ou-st au Sénat. — Nécessité de l'union autour de candidatures françaises.

Service de control de

aloir partout l'esprit de concord pationale entre les classes et lei partis.

L'Archevêque de Paris s'est d'abord souvenu que, dans les morients les plus critiques, la Prance pries de privale la coutume ancestrals d'aleien de la commenta les privales de l'archevêque de la commenta les privales de la capita que commenta la l'archevêque prives publiques varienda la l'archeve partino martiele l'exposition universe protection de Prance.

L'archevêque de Paris s'est d'accommentation de l'archeve partine publiques varienda la cité valor l'archeve partine protection de prononcer devant le obtentissement dans le force protection de l'archeve partine protection de l'arch

Les Scouts et Routiers de Cranbrook s'étaient préparés à la visite du Président général des Scouts du Canada, M. Beatty, quand celui-ci devait se rendre à la réunion des pionniers de Cranbrook. On voit ici M. Beatty faisant la revue de la freupe.

La bienvenue à M. Beatty

d'A. HITLER

La Survivance

STATISTIQUES CONSOLANTES

A l'occasion du 23e Chapitre général des O.M.I., qui se tient à Rome, un apport sera lu sur le recrutement de la Congrégation. Voici les statistiques

officiones depuis trente ans.	the second control of the second				
****	1907	1920	1926	1932	
Evêques	14	12	16	16	
Pèreš	998	1319	1564	1929	
Scolastiques	222	287	584	1137	
Frères Convers	421	1462	611	906	
TOTAL des profès	1655	2080	2775	3988	
Novices Scolastiques	47	105	210	. 350	
Novices Convers	45	45	64	127	
Junioristes dans les écoles apostoli		705	1765	2293	
The winter do 15 one los Obleto or				(A DO	

QUELQUES IDEES CE QU'ON PENSE DU DISCOURS D'HITLER **DU DISCOURS**

Quelques idées maîtresse du dis-cours d'Hitler prononcé à Nurem-

cours a units. p.—
berg:
"Je préviens les démocraties que
le sort des Sudétes ne nous laisse
pas indifférents. Si ecte minorité
se voit sans droits et sans protection, elle les obtiendra de nous.

"Le Tout-Puissant n'a pas créé 3,500.000 Sudètes allemands pour les laisser à la merci d'un régime politique étranger et haï. Le Tout-Puissant n'a pas créé 7.000.000 de Tehécoslovaques pour agir comme le: gardiens de ces Allemands, La suppression de tout droit pour ces êtres humains doit avoir une fin.

"Aucun pays au monde n'a plus fait pour la paix que l'Allema-gne; aucun pays n'a fait de plus grands sacrifices."

Europe avec la porte grande ouverte pour les négociations."

Ce fonctionnaire a laissé entendr que la Hongrie demanderait des droits

Tchécoslovaquie tout comme Hitler en demande pour les Allemands des Su-dètes. égaux pour la minorité hongroise en Tchécoslovaquie tout comme Hitler en

à Rome De hauts fonctionnaires fasciste

paix curopéenne sur la Tchécoslova-

"Je puis vous assurer que, de-Je puis vous assurer que, de-puis le 28 mai, on a commencé les travatix de fortifications les plus considérables qui n'aient jamais été exécutés sur notre frontière de l'oucit. Je puis vous promettre que les travaux seront terminés avant l'arrivée de l'hiver."

"C'est là l'effort le plus considérable qu'en n'ait jamais tenté en faveur de la paix. Mais je ne permettrai pas que les Allemands de la Tehécoslovaquie soient op-

"Le vieux Reich allemand es un exemple pour nous. Dans soi désir de vivre en paix, il s'est ren du à la limite de teutes les con cessions et, malgré cela, il n'a nas

"Le nouvel Empire italo-romair

"En fin de compte, c'est l'affai-re du gouvernement tehêque d'en venir à une entente avec les Su-dètes allemands en discutant avec leurs représentants autorisés."

QUEBRO — Le ministre de l'Insruction i publique de la province de
1938 (Dichee a l'Institution de haiser a de
194 \$400 par aunée le salaire minimum
2650 pur les institutrices de la province
1956 pur les institutrices de la province
1956 pur les institutrices de la province
1957 créaire provincial Albiery Paquette à
1958 pur les reprovincial Albiery Paquette à
1958 pur les reprovincial Albiery Paquette à
1958 ce l'autre d'institutrices qui lui
1958 ce l'autre d'institutrices (l'autre d

2293 2151 espère le hausser à \$350, l'an prochain (A.R.O.M.I.) et le porter à \$400 cn 1940.

Histoire du Canada

en DEUX mots

Vandalisme à Toronto

TORONTO — La police enquétait n'ceument sur des actes de vanda-lisme commis dans deux églises cat-tholiques. Les voleurs ont aussi tent-en váin, de briser le tabernacle de l'église Ste-Brigitte, et quatre troncs pour les pauvres ont été volés en la comptueuse cathédrale de St-Michel.

Plaque dévoilée

WINNIPEG—Le dévoliement d'une plaque sur le point de la rue Principale, au-dessus de la rivière Rouge, a été la principale attraction des fe-tes du deuxéhme centenaire de la découverte de l'Onest canadien. Ces fe-tes se terminent à Saint-Boniface où l'on dévoile un monument à de La Verendre. Vérendrye.

Lord Stanley devra subir un traitement

WINNIPEG — Avant de retourner en Angleterre, lord Stanley, secrétaire des Dominions, séjournera quelques jours à l'hôtel de Winnipeg pour y subir un traitement à la Jumbe droite. On sait que lord Stanley, out doit forcement interrompre sa tournée Canada, s'est blessé à la jambe en tombant, il y a quelque temps.

GENEVE - Tous les diplomates Un deuil de deux semaines

CEREVE — Tous les diplomates réunis, lei, sont d'avis que le discours c'Hilder n'a rien modifié à l'actinelle stuation internationale. Certains font cette réserve, cependant, qu'il ra peut-étre agravée.

Un porte-parole de Moscou a dit deuil de cour, initiant ainsi la Gde-rillute a dit ce que nous attendions l'action deux sendanes un de brandir son sabre."

À Prague

In porte-parole de Prague: Dis- là fe Clisdelle de Québec. Le prince d'un porte-parole de Prague: Dis- là fe Clisdelle de Québec. Le prince d'un processe de la contraint son sabre." Un porte-purole de Prague: Dis-cours violent et remplit de menaces. Artiur aura des fundralles militaires Ce qu'il a d'important c'est la réac-loin au'il peut provoquer à Londres or, en Angleterre.)

Radio-police dans l'Ouest

en France
Un porte-parole français; "Discours
plein de menaces imprécises." REGINA — On fera un relevé dans picon de merances imprecises."

A la S.D.N.

A la S.D.N.

Bet tols provinces des pratries dans le but d'établir un réseau de mulopoirser pour terminer les fortiffenpoirser pour terminer les fortiffenpoitser sevent terminées, il annonqu'elles sevent terminées, il annoncera qu'il doit intervenir en Téchéeslovaquie pour y rétablir l'ordre."

REGUNA — On fera un relevé dans les braties of
provinces pratries de multipoitse un necessarie pratries un treseau de multipoitse montées M. S.-T. Wood. Le

terminées, il annondes détachements de l'ouest.

rédicphoniques dans les grands cen-

point terminer les fortifies picle, annoier le commissaire de la commissaire et à faire l'inspection qu'elles secunt terminées, il annoire de commissaire de la faire l'inspection devaquie pour y rétablir l'ordre.

Commissaire et à faire l'inspection de l'ordre.

On projette d'établir des stations de l'inspection de l'entreprise, cependant, dépend des l'inspection de l'entreprise, cependant, dépend des l'entre constituair u'une excellente contribution à la permaience de la paix en Europe avec le ...

Nominations au C.N.R.

MONCTON — On a annoncé la no-mination de M. Georges-D. Leblanc comme agent de distriet des passagers des chemins de fer nationaux pour la région d'Atlantique. Il succède à M. John-J. Cormoran, qui prend sa re-

ent dit que le discours du chanceller Hitler plaçait la responsabilité de la ET CE QU'IL COUTE

Province de Québec

à Berlin

Le National Zeron, dit
que le chancelier Hitler a tenté dans
son disceurs de consolider la paix europécane.
"Les chefs du D. M. Albert Rioux, sous-ministre de l'Agriculture, a distribué, à Montréal, un communiqué ministériel sur l'Of-Le National Zeitung, d'Exen, di.

National Zeitung, d'Exen, d'Indiana de la communique ministeriel sur l'Of
lice provinciel du prêt agricole ord

le provinciel du prêt agricole ord

Essayez le thé Orange Pekoe

Les

—Hou! fit la Grand'Loutre, c'étaient pourtant de belles paroles et sortant de coeurs généroux. Mais mon frère ne me ditpas pourquoi les Ecossais sont maintenant amis des Anglais, et
me que coè Indien.

maintenant amis des Anglais, et
me que coè Indien.

maintenant amis des Anglais, et
me que coè Indien.

maintenant amis des Anglais, et
me que coè Indien.

me que coè Indien.

me que coè Indien.

Anciens Canadiens
par fullope alopt ac Good
months for the court of the proposal of the court of the pr

leure d'entre elles. De plus, elles fournissent à l'adversaire l'occasion d'en proposer une de leur choix et parfois de réussir à la faire passer. partiols de reussir à la taire passer.
On devrait pouvoir s'unir: pour demander, pour exiger que le successeur de M. Burns soit un FrancoAlbertain. Le gouvernement fédéral ne peut pas ne pas poser cet
acte de justice.
(Le Devoir) Léopold RICHER

ges, qu'ils livreraient leurs plages, qui les livitations par ces fortes, que les deux nations n'en feraient plus qu'une, et que les guerriers anglais et écossais combattraient épaule contre épaule les ennemis du grand Ononthio. On fit un fesgrand Ononthio. On fit in les-tin qui dura trois jours et trois nuits, et où l'on but tant d'eau-de-feu, que les femmes serre-rent les casse-tête; car, sans ce-la, la guerre aurait recommencé de nouveau. Les Anglais furent si joyeux, qu'ils promirent d'en-voyer en Ecosse, par-dessus le marche, toutes les aêtes, pattes

et queues des moutons qu'ils tueraient à l'avenir. —C'est bon ça, git l'Inclen: les Anglais sont généreux!

Les anugases sout the financis de la tôte et des partes des animaux. Je de-mandals un jour à un vieux canouin, mandals un jour à un vieux canouin, fechin où, sept. de leurs ennemis a-vaices été annages, quelle étail la paule la pius délicieuse d'un ennemi réfi: l'in répondit sans héster, en se faisant cinquer la langue: Certes, ce Los les jués de les mains, mon fèrer.

-Mon frère doit voir, conti —Mon Irere doit voir, conti-nua Dumais, qu'un guerrier é-cessais alme mieux être brûle que pendu, et il va me vendre sa part du prisonnier. Que mon îtèré fasse son prix, et Dumais ne regardera pas à l'argent.

La Grand'Loutre ne vendr pas sa part du prisonnier, dit l'Indien: il a promis à Taoutsï et à Katakoui de le livrer deet a Katakoni de le ivrer amain au campemeir du petit Marigotte, et il tiendra sa pa-role. On assembliera le consell; la Grand'Loutre parlera, aux jeunes gens, et, s'ils consentent à ne pas le brûter, il sera fou-jours temps de le livrer à d'Ha-berville.

-Mon frère connaît Dumais dit le Canadien: il sait qu'il est riche, qu'il a un bon coeur et qu'il est un homme de parole; Dumais palera pour le prisonqu'il est un homme de parole; Dumais paiera pour le prison-nier six fois autant, en comp-tant sur ses doigts, qu'Ononthio paie aux sauvages, pour chaque chevelure de l'ennemi, i misso



NE DURE PAS TOUTE LA

La vue change. Les verres s'usent. Il est désirable de subir un examen tous les deux ans. Le coût peu élevé de nouveaux verres, très souvent, vous épargnera des malaises et de nombreux inconvénients. Venez au comptoir d'optique chez EATON où se trouve deux optométristes brévetés, qui examinerons votre vue. Ces deux experts ont à leur disposition le plus moderne des équipements.

Comptoir d'optique-Au Second-Téléphone 9-1-2-:



Riche jusqu'à la dernière goutte!

Par comparaison, les vins CONCORD et CATAWBA de Bright se distinguent par leur saveur et leur arome, et le prix est si bas qu'on peut le cervir à tous les repas.



VINS DE FAMILLE POUR TOUTE LA FAMILLE z. .65 Boite de 6 bouteilles \$3.50 z. .90 En cryche d'un gallon \$2.75 G. Bright & Co. Limited, Niagara Falls. Bouteille 26 oz. .65 Bouteille 40 oz. .90

Catawba

Cette aunonce n'est pas insérée par le Bureza de Contrôle des liqueur de l'Alberta ni par le gouvernement de la province de l'Alberta.



Deux fameux produits de l'Alberta WESTERN CANADA FLOUR MILLS CO. LTD.
CALGARY - ALBERTA

LOCKERBIE & HOLE

Plombiers sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage 2: 21763 10718—101e rus

McGAVIN LIMITED

Fabricants du pain

Butter-Krust

Pain favori des familles particulières d'Edmonton

NOUS VENDONS A COMMISSION McNEILL'S TAXI

nos autos sont assures contre les risques d'accidents aux passagers et responsabilités envers le public CHAUFFEURS COURTOIS

23456-Telephone-23456

COCHONS, BETES A CORNES ET MOUTONS

Vous serez bien inspirés et, surtout, entièrement satisfaits, en nous expédiant vos animaux, car ils seront vendus le plus avantageusement possible.

WEILLER & WILLIAMS CO. LTD

nnaires en bétails — Edmonton Stock Yards Lee Williams, gérant

TELEPHONES: Bureau 71211; Résidence 82965

HISTOIRE de R

PAUL LEHUGEUR

une trève de deux ans, pendant laquelle rince Noir et Edouard III, la France re (1377), et conquiert la Guyenne moins sis Du Guesclin et Charles V lui sont e année, et ne sont pas remplacés (183



Siège de Saint-Malo

Les Anglais n'étaient pas plus heureux sur mer que sur terre. Une flotte nombreuse, 10,000 soldats et une formidable artillerie, vint mettre le siège devant St-Malo, mais les Bretons, fermement résolus à ne pas devenir Anglais, résisterant à tous les assuuts, et le duc de Lancastre, après avoir fait rage de tous ses canons con temps la flotte française et la flotte castillane ravagacient les côtes de l'Angleterre, et y brûlaient plusieurs yilles.

LES CHRONIQUEURS

Les chroniqueurs furent les premiers écrivains-en prose qui abandonnérent le latin pour le français. Quatre noms dominent tous les autres, Villehardouin, Joinville, Froissart et Commynes, Villehardouin, au commencement du treitième siècle, écrit l'histoire de la conquete de Constantinople; Joinville, en siècle plus tand, raconte le rêpne de saint Louis, dont il a été le serviteur dévoué; Proissart, qui a vécu dans la déux-lème moité du quatorzième siècle, à laissé un mer-

Charles V laisse un trésor bien rempli; son administra-tion sage a réparé les désastres de l'époque précédente ses lois sur la minorité des rois et sur les apanages on pour but de prévenir de nouveaux malheurs.



Le Petit-Dieppe

Ce fut sous le règne de Charles V que des marins dieppois, en cherchant un passage vers les Indes, découvrirent le golfe et les côtes de Guines, lis en rapropue les indigénes leur vendaient à vil prix, et c'est ainsi que les indigénes leur vendaient à vil prix, et c'est ainsi que la sculpture en vioire devin une industrie particulière à la ville de Dieppe. Le premier établissement qu'ils fondèrent (1854) regul le non de Petticon de la commerce avec les pays d'Afrique.

DU MOYEN-AGE

seilleux récit de la guerre de Cent ans, jusqu'à l'an-née 1400 : c'est un brillent conteur qui ainne à décrire les beaux jatis d'armes, les massacres, les cruatiés, les tournois, et les fêtes, Commynes, ne au milieu du quinzième siècle, nous fait comnaître Louis XI et Char-les le Téméraire; c'est un véritable historien, qui re-cherchent les causes des évinéments et leurs consé-quences, étuile les institutions et pénetre. les sécrets de la politique.

Une plage d'histoire

Lettre de Son Em. le Card. Villeneuve sur le

Congrès Eucharistique

Quatrième partie

Récit du Congrès

Récit du Congrès

Le programme du deuxième partie

Récit du Congrès comprenait, le programme du deuxième pour du Congrès comprenait, le programme du deuxième jour du Congrès comprenait, le programme du deuxième jour du Congrès comprenait, le présidence d'un Eveque, qui devait aussi prononcer l'allocute de la banileux, sous la présidence d'un Evèque, qui devait aussi prononcer l'allocute de la banileux, sous la présidence d'un Evèque, qui devait aussi prononcer l'allocute devait aussi prononcer l'allocute devait de la banileux, sous la présidence d'un Evèque, qui devait aussi prononcer l'allocute devait aussi prononcer l'allocute de la banileux, sous la présidence d'un Evèque, qui devait aussi prononcer l'allocute de la banileux, depuis minuit les messes, grâce aux privilège; accordés à l'occasion des contres eucharistiques, n'avaient lesse particulièrement désignées particulièrement désignées comme lieux d'exposition constante du Saint Sacrement pendare cette sous le le plupartie de compagnée de sa suite, le compagnée chauce de l'allocute de l'all

were present the company of the property of the company of the com

Curry, au nom de S. E. R. Mgr l'Arch. d'Halifax, en anglais), sprès le renouvellement dialo-gué des promesses du Baptène, quand on cut éteint les cent quand on out éteint les cent yingt-cinq projecteurs qui bai-gnaient le reposoir dans la lu-mière, et qu'il ne resta plus au'une prairie de petites lumiè-res levées au bout des bras en signe de protestation chrétienne, rien d'étonnant encore que

ment à ces diverses réunions et let dessant vers le ciel la flampare de l'agres aux rel'girons des comme de leux d'exposition et let de consumante des parolises eurent de assemblées d'adoration notrurre, du leux des parolises eurent des assemblées d'adoration notrurre, de le continuer le jour en plus de l'aux entre de la foi. Ce triompho in comparte de la

Au diocèse de New-York



special bility of the properties less faux properties less faux properties les faux pr

SUN SPECIALTY CO. 10515, Ausper - Tél. 22505 Education, Alberta

VOYAGE D'AUBAINE

l'Est du Canada En vente tous les jours du 24 Sept.

Limite de retour: 45 jours ciables dans voitures ordi-

Privilège d'arrêts à Winnipeg et à l'Est

National du Canada

Du 25 am 26 sept adres proclaim, so into a community of the Communication det Soutime Soutime

fin cutre le dran et le fer à renas-

VOYAGES avantageux dane l'Est du Canada Du 24 Sept. au 8 Oct.

CHEIX DE VOITURES ORDINAIRE - TOURISTE ou DORTOIR STANDARD

Un léger supplément pour billet touriste ou Standard en plus du prix pour un lit.

LIMITE, RETOUR, 45 JOURS PRIVILEGE D'ARRET à toutes gares à partir de Winnipe

PRIX SIMILAIRES DE L'EST A L'OUEST DU CANADA

CANADIEN

PACIFIQUE

HAYWARD LUMBER CO. LTD.

Manufacturiers de CHASSIS, PORTES, BOISE-RIES your églises, bureaux et magasins

> Toutes sertes de matériaux de construction DEMANDEZ NOS FRIK

Edmonton, Alberta

Corr: Z. A. C.

BROSSEAU

Corr: Madelon

Funérailles de Simonne Cimon

Mardi soir le 13 septembre l'hôpital de McLennan, mourait la petite Simonne Cimon, âgée de 8

A L'OMBRE DE NOS CLOCHERS

MORINO DE LA INSTALLATION OF THE STATE AND ADDRESS AND

Froduction de la maison G. MAZO, 38 boule

Monsieur Joseph Jaspar, autrefois de Durlingville et de Priece Albert, ouvrira prochainement un magash d'épiceries et de mercries à
St-Paul Monsieur Jaspar a laissé
St-Paul Monsieur Jaspar a laissé
travailler aux mieux de leurs mode bons souvenirs aux enforits préyens pour toutes les activités des
riune succès et encouragement
dans sa nouvelle entreprise.

Minieux Mercries de mercries a
lelles-s'occupent durant l'année,
der programme, thé, réception des
couvelles congréganistes, collection
des cotisations.

La scerétaire



Il faut maintenant suivre de



près les activités féminines pour se rendre compte de tout le bien qu'elles peuvent faire, et, Mesda-mes, voulez-vous, s'il vous plait,



Corr: Z. A. C.

Le 10 septembre Mme Louis Ri.

oux, ténancière du magain général de feis son épeux à Davernay,

fit une promeiade d'affaires à St.

Paul. Le nom de M. Louis Rioux,

décédé le 20 octobre 1931, à l'âge

6e 71 ans, figure dans mos archives paroissiales depuis Pan 1969, Le 4

esptembre 1911 M. Louis Rioux, fut choisi par M. l'Abbé J.D. Leduc,

curé, pour étre parrain des senfants confirmés par l'évêque de SaintAlbert, Mgr Legal.

* * *

Mine Joseph rosseau passa la semaine du 11 au 16 septembre à Lafond.

Lafond chez sa fille Florence, institutrice à l'école de Lafond.

M. Armand Lord, de St-Paul en visite chez sa socur, Mille Gabrielle

Lord, mémagère au prespèter.

Dimanche le 18 septembre M. Ar-

Dimanche le 18 septembre M. Armand Vincent conduisit son épouse à l'hôpital.

* * * *

On compte 31 antas catholiques dans les écoles: 4 à Champlain (instituteur, Mike Fedoruk)
18 à St-Laurnet (institutier, Carmen Brosseau), 9 à Duvernay (institutrice, Petruska Pipella.

* * *

Le 16 octobre, partie de cartebingo, soirée sous les auspices de
Mesdames Joseph Brosseau, NapGrenier, Henri Paré, Zéphir SaintHilaire et Bienvenue.

EGG LAKE

Les battages sont commences depuis plus d'une semaine, et la température se tient toujours au chad
comme en juillet; espérons que celà
comme en juillet; espérons que celà
continuera jusqu'à la fin des battages. Les rendements sont asset
bons en certains endroits et d'autres moins chanceux, mais en genéral la récolte est moyent
Att x x

Quelques écoliers sont partis
pour les couvents et collèges: Lucille Bessette pour Moriville, Guy
Bessette pour le Juniorat, Solange
et Gerald Amot pour le couvent du
Lac la Biche, ainsi que Yvitte Lebeurf et Louis Joseph Lemuy ausbeurf et Louis Joseph Lemuy aus-Les battages sont commences de

boeuf et Louis Joseph Lemay aus si pour la Mission. Malheureuse si pour la Mission. Malheureuse-ment nos écoles publiques ne sont pas encore ouvertes. Berny et Bou-vier, faute de maître ou maîtresse-et l'école Dionne n'est pas encore terminée, alors il y a à peu pris-75 enfants sans école; espérons que nos commissaires trouverons enfin des instituteurs pour lonner la chance à nos enfants de s'instruire.



Venez nous voir avant d'ache-ter ailleurs. Nous avons une ligne complète de chaussures pour tous les membres de vo tre famille... Avons aussi un assortiment considérable de merceries et tissus à la verge.



MURRAY & FARRAH

10316-82e Avenue

Edmonton-Sud

LE BOIS DE CONSTRUCTION est bon marché chez

P. MANNING LUMBER CO. LIMITED

ACHETEZ EN TEMPS OPPORTUN Chassis, Bardeau, Carton à enduits Toutes sortes de matériaux de construction

10443 80e Avenue

Tel: 32051



Pierres blanches bleutées, dument garantie welet pour dames et messicurs, 15 pierres. St très joli. Prix avantageux, à partir de 90 (tres BULOVA, à partir de \$24.75

Morrison & Barnes (Bijoutiers) 010-101A Avenue (en face de l'édifice McLeod, 101A ave)

HISTOIRE DE L'EGLISE

XIV--Quatrième époque: Le Moyen Age (2) (858)





toduc de sponite de de pillards, sous pro-de de pillards, sous pro-u les ordres de l'emper tion d'Adrien II. Il sac

Commission Problem 1. April



LES REINS

Seuls, les reins peuvent purifier le sang et débarrasser le système des impuretés toxiques qui engendrent les douloureuses et graves affections, comme le rhumatisme et le lumbago. Les reins reviennent vite à leur fonction normale grâce à l'usage du traitement éprouvé par le temps que, sont les

Pilules du Dr Chase

V.-J. GRANDIN

par le R. P. L. HERMANT Volume de 175 pages avec illustrations.

0.40 FRANCO

MAISON PROVINCIALE DES PERES OBLATS* 9916-110e Rue Edmonton

RAZOIRS Wente à tempéra-ment, de rasoirs SHAVEMASTERS

HERB WEBB 10704, Ave Jasper, Ed

CECIL HOTEL Jos. BEAUCHAMP, Prop. Angle Ave Jasper et 104e rue Chambres, cau chaude, froide et tél Bendez-vous des Canadiens

CONNELLY-McKINLEY

Entrepreneurs de pompes funèbres et embaumeurs. Tél.: 22222 10007 109e rue

Vous désirez faire un BON REPAS? Cecil Hôtel Café
Sous nouvelle administration
10414 A Jasper, Tel: 27444, Edm.

Gillespie Grain Co. Ltd Gillespie Grain Co. Ltu
Edmonton, Alta,
Elévakeur ruraux -- Accommodatios
aux. élévateurs terminaux.
Département des options
Vous trouveres qu'il est avantageus
d'encourager une compagnie de grais
dont le bureau-chef est à Edmonton
76iéphono: 23416

Liberty Machine Works Limited

Mécaniciens, Soudeurs Machines et réparations 10247-103ème rue Sam Nichols, gr. Tél. 22948

121—123 3e Ave Est -Tél: M3932 Chambre de 50c à \$1.50

HOTEL VICTORIA
C. E. Deruchie, gérant
CALGARY ALBERTA

Faisons commissions.—Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages.—Garçons et autos à votre service.—Tels: 22246-22056 CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10121-101e rue T.M. Char

The ALBERTA ORGAN SHOP

ORGUES CASAVANT

Harmoniums neufs et usages, Harmoniums portatifs, Accordage et réparations.

10046-105e rue — Tel: 25416

W. H. CLARK LUMBER. CO. COURS A BOIS — GROS ET DETAIL 10330-109e Rue Téléphone 24165 EDMONTON, ALTA

L.-O.-J. LAMOTHE

Entrepreneur en peinture — travaux de peinture au fusil Chambre 26, Kensington Tél: 27877 - 109e rue, Edmonton

VIENT DE

assurane s. M. A. Ouimet a toutes et ne du juniorat de Colebrook, N.-H.: in credit en prose rythineo, Martyr, par Etichard Joly du Séminaire de 16 nouselt; une dissertation, Martyre des prères Renvière et Le Roux, par Paul Jewesque du Codlege Sainte-Marie de Montréal, Liere de 1228 pieces, Causerittons hors-texte. Papier zéphyr antitue blanc 7 p.parcphile solphe. Prix. 6a sous et une réduction pour quantié. — En vente à La Survivaire. Edmenton, Alta.



Hainstock & Son, Ltd. Entrepreneurs, pompes funeures Tél: 3-2-0.2-5 — 10541-81c Ave. EDMONTON - SUD, ALBERTA Succursale à LEDUC, Tél: 93 A. Maguan, rep. à Beaumont Téléphone 972-8514

Dix sous par jour achètent un Dactylo portatif "Remington" REMINGTON RAND LTD. 10520 Avenue Jasper

SELKIRK & YALE HOTELS EDMONTON.: ALTA

LA COREY



Corr: Ph. DUROCHER

Avec les neuvelles de la dédication de l'entrant gravite dans son l'une de nouvelles de la dédication de l'enfant gravite dans son prite et grande partire, dans sa vocation, et non pàs qu'il, sonstruise au heard, comme un étre sans destin. Cette pédagogie exige veu l'internant de raison que l'entrant se forme les yeux ouverts et le mania à l'ecuvre.

UN LIVRE

NOUNEAU

Livre très intéressant

"Martyrs" aux glaces
polaires

Corr: Ph. DUROCHER

Avec les neuvelles de la dédication de l'école et le reste, le cour dinne de l'école et le reste, le cour d'internation de l'école et le reste, le cur d'internation de l'école et le reste, le cour d'internation de l'école d'internation d'i

Livre très intéressant

"Martyrs" aux glaces
polaires

I a meilleure composition dans
chaque geure du Concours
Rouvière et Le Roux

On trouvera dans le livre; un drame en trois actes et un tableau vivant. Les deux vengeaces, par Joseph-Albert Trembloy, du Seminaire
de Chicoutini; un réelt, Un drame
thee les Innojts, par Pierre de Grandchez les Innojts, par Pierre de Grandprés de de Pierre, par Armand Lajuciesse, din Juniorat de Ciclient Marty de
providence saura l'Epargner et la Roux de la première. Escerous que la Innojtère à
l'annojtére et Le Roux, par Paul
prévidence saura l'Epargner et la Pierre de
prévidence saura l'Epargner et la Pierre de
prévidence saura l'Epargner et la Pierre de
l'édit de l'édit de l'édit de
l'édit de l'édit de l'édit de
l'exterit de
de l'annojtére et la Roux de
prévidence saura l'Epargner et
l'édit de l'édit de l'édit de
l'édit de l'édit de l'édit



"MARTYRS AUX GLACES POLAIRES"

S 0.60 l'unité 6.00 la doz 40.00 le cent En vente à LA SURVIVANCE

ANCANTEUR ET EVALUATEUR
20 ans d'expérience. Paisons les ventes en français, en anglais, ou dans les 2-langues. Partout en Alberta. Satisfaction granalie. Les plus belles terres dans milieu can.-français.
LEGAL — ALBERTA

EDMONTON,

Situés dans le centre des affaire et des théâtres

VIENT DE

PARAITRE

MANUEL D'ENSEIGNE
MENT RURAL

La Malson Granger Frères vient de mestre en librairie te iuvre de l'étere distinction de la Sainte Table pour recevoir dans leur coeur le la suite de la Sainte Table pour recevoir dans leur coeur le la décision de la Sainte Table pour recevoir dans leur coeur le la suite de characte en librairie te iuvre de l'étere de l'étere de la Sainte Table pour recevoir dans leur coeur le la suite de devenir le suite de la Sainte Table pour recevoir dans leur coeur le la suite le classes de la catchinime et méritaient de devenir le sainte le la Sainte Table pour le maille Bennit, Arthur Chouliard, Ca fera un monurent de pas deus la paraisse et c'en et un beau le paraisse et c'en et un beau l'entre Coeta de la sainte l'étere pur l'étere de la Sainte Table pour le paraisse et c'en et un beau l'entre cut Coète le Limoges.

Al Français exercices de gramman me élémentaire y ent de nombreuses applications:

a) Français exercices de gramman de constituent une vérteable petite de sainte l'étere de la Sainte Table pour le paraisse, sociaires à metalle gripole. Les principales majéres du programme de l'en entre collète de la Sainte Table pour le paraisse et c'en et un beau l'en de la Sainte Table pour le paraisse et c'en et un beau l'en montre de pas deus l'ense de la sainte l'ense de la sainte l'ense de l'ense de la sainte l'ense de la

Mercredi dernier un terrible net cident arrivé sur le terrain des jeux à l'école Berg, ajors qu'une fille. Polity Yarama, reut toat à fait accidentellement le bâton en pleime figure en jouant à la balle au jeu de "cricket". Le proféseur lui donja les prenières soins et la conduisit à la demeure de ses parents es confernit le montre de la conduisit à la demeure de ses parents es confernit le montre de la conduisat is primers soms to a comment so in the mean of the primers in the primers of the primers of

** * *
La récolte est terminée, les hattages s'achèvent déjà par lei. La
moyenne n'est pas haute. A peine
12 à 15 minots à l'acre avec de
jolies exceptions, Jardins et légranes compensent heureusement pour

Pour dépolir le verre, — On dé-polit le verre en le frettant avec un morceau de grès après l'avoir légé-rement huilé. On obtient le même résultat en frettant l'une contre l'autre deux vitres entre lesquelles on aura mis de la poudre de grès après les avoir huilées.

Le professeur. — Si vous avez huit pommes pour sept personne, comment ferez-vous pour donner une part égale à chaque personne? Un élève. — Je ferais une com-

CARTES PROFESSIONNELLES

SHOWENE CHEET

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L. O. BEAUCHEMIN MEDECIN ET CHIRURGIEN

207-06 Edifice du Grain Exchange Calgary, Alberta

L. P. Mousseau, M.D., L.M.C.C.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 533; Edifice Tegler
Résidence 9710-108e rue

Téléphone: 2-2-4-5-3

DOCTEUR A. BLAIS

SPECIALITE: CHIRURGIE étage, Edifice Banque de Montréal Angle fère rue et avenue Jasper Téléphone: 2-4-6-3-9

Dr E. Boissonneault, B.L., M.D. MEDECIN ET GHIRURGIEN

Bureau 323A, Edifice Tegler phone, résidence et bureau: 2-1--6-1-2

DR JOSEPH BOULANGER MEDECIN ET CHIRURGIEN

Edifice Boulanger

Tél: 22009

DOCTEUR A. CLERMONT

DENTISTE
Docteur en chirurgié dentaire
290 Edifice Birks, Angle 104e rue et Jaspe:
Têl.: 2-5-8-3-3—Résid.: 8-2-1-1-3

SMITH'S AMBULANCE SERVICE

Téléphone 2-2-3-2-2 Service d'ambulance le jour et la nuit ville d'Edmonton et région

DR RICHARD POIRIER

Visilamin agivi

B.A., M.D., L.M.C.C.
MEDECIN-CHIRURGIEN 209 McLcod. Tél. Bureau 27439; Soir: St-Albert, 20....

DOCTEUR C. H. LIPSEY

Heures: 9h. à 5h. 30

301 Edifice Tegier Tel: 22945 Nous parlons français

J. ERLANGER

Spécialité: Examen des yeux. Trailement de la vue. Ajustement de verres

303 Edifice Tegler Edmonton, Alberta
Tél.: 2-7.4-6-3 — Rés.: 2.6-5-8-7

DR A. O'NEILL

DENTISTE
307 Immeuble McLeod

Téléphones: Résid.: 3-1-7-1-7

Bilingue

Bilingue

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.

AVOCAT

Milner, Steer, Poirier, Martiand & Bowker
Edifice Banque Royale

Avenue Jasper Edmonton, Alta,

H. MILTON MARTIN MAISON FONDEE EN 1906

ASSURANCES DE TOUTES SORTES Tel.: 2-4-3-4-4 — 721 Edifice Tegler

GERARD ST-GERMAIN, L.L.B.

AVOCAT et NOTAIRE Avec M. Neil D. Maclean, C.R. 616 Edifice McLeod ALRERTA

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC

CARET ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS
Lampes, appareils et motifs
8—109c rue Edmonton, Alta.
Téléphone 2,2-7-7-2

MORIN & FRERES

ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION

Téléphone: 2-6-4-0-5

10127-113e ru

NICHOLS BROTHERS

Fondeurs de cuivre et de fer Manufacturier de machines à moulins à scie 10103-95e rue Téléphone:2-1-8-6-1

ALBERTA DECORATORS J. & H. THWAITES
Peintre, Décoration, Papier tenture
Téléphone: 2-2-7-7-3
10820—97e rue Edmonton, Alta.

Edmonton Rubber Stamp CO., LTD
Fabricants d'étampes en caoutchouc
et de sceaux
10037-101A, Edmonton Tél: 2

Coutts Machinery Co. Ltd.

Th. Coutts, gérant Canadiens français, venez me voir 9—95e nie Edmonton, Alta Téléphone.: 2-5-7-2-3

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED
Dactylotypes Royal. Standard et portatives
Réparations et fournitures pour
toutes marques Edmonton, Alta 10115-100e rue

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO., LTD.

Emmagasinare et transport Camions spéciaux pour meubles Téléphone 2-6-3-6-1 Edmonton, Alta

ALBERTA STUDIO H. K. Habricius Telephone 23359 — 10457 AVENUE JASPER EDMONTON, ALBERTA Envoyez-nous vos pellicules

La Parisienne Drug Co., Ltd.

Spécialité de produits français Commandes par la poste 10524, Ave Jasper Edmonton, Alta, Tél.: 2-6-3-7-4

Hutton Upholstering Company

11030, Avenue Jasper Tentes et auvents faits sur commande Tapisserie, réparations et polissage de meubles Téléphone 21306

Western Transfer & Storage
LIMITED
Transport et emmagasinage
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Tél:: 2-1-5-2-8
Edmionton, Alta Edmonton Alta

Couveuses automatiques "Monarch" à char-bon. Les meilleures pour l'Ouest Canadier Capital Seed & Poultry Supply

10189-99e Rue Edmonton

Tél: 2-1-3-4-2

Alberta

Edmonton Express & Transfer Company
DEMENAGEMENTS

Expert embades Transfer de plane et de
coffres-forter Voltamper de plane et de
coffres-forter Voltamper Bettsporge
II.- SBAGER, Mgr.
Tel: 21723. 10322-104e rue, Edmonton, Alta

WALTER RAMSAY, LTD.

Le premier fleuriste d'Edmonton Fleurs pour toutes les occasions Magasin: 10346, Ave Jasper Serres: 11018-100c Avenue

ARTHUR CROSS
CONFEUR
CONFEUR
Les experis. Permanentes à prix raic. Recommandation tonjours appréciée Téléphone 22783-201, Edifice Moser-Ryder Edmonton, Alta

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.

Spécialité de réparations
Fabricants de chauseures de qualité
Nous faisons la livraison

10536, Avenue Jasper Téléphone 22516

MUCKLESTON'S Salon de beauté et de barbier Téléphone 27651 10328 avenue Jasper

all the way the way to the in the the the

At ather yet is beginned. For the block to contart ediginal. The scholar during the plants of

dans l'Ouest, ce que fit ce dernier six mois plus tard. M. T.-J. LaFLECHE

IN MEMORIAM

Disparue, notre chère petite Simone

L'école consolidée de Dennel'y le promit de se souvenir d'eux en vient de jerdre dans la personne de la chère pitte Simonne Climon, le consolidée de M. Charles Cimon, gue le Cirl. Peut ravie si vite modèle. Qui aurait pu soupeonner raune charmante enfant et une désire de son lit de malade, et recuellir modèle. Qui aurait pu soupeonner raune le Cirl. l'eût ravie si vite l'apparatie son aime pour la précenter au que le Cirl. l'eût ravie si vite l'apparatie de son lit de malade, et recuellir resses et de ses compagnes? C'était, il semble du moins à la sages-se humaine, bien vite pour vioir disparatire du foyer paternel où clie paratire du foyer paternel où clie paratire du foyer paternel où clie citàit si choyée, celle qui en était, l'a mille de montrer que "le mérite n'attend pas le nombre de sa amnées."

Le premier septembre, Mile Silonnelly Et Commende revenite gainet le distinct et faissit ess délices. Pais, pour récompenser ses efforts généreux au lui offrait, cette année, l'avantage de l'aluncie et sancés. D'eun suive le commende le succès obleun aux den niers examens de Français de la Province, son cher papa lui offrait, cette année, l'avantage de l'aluncie et succès obleun aux den niers examens de Français de la Province, son cher papa lui offrait, cette année, l'avantage de l'aluncie et succès obleun aux den niers examens de Français de la Cirl pour éclièper l'abonheur l'avantage de l'auravil et le succès obleun aux den niers examens de Français de la Cirl pour éclièper l'abonheur de de l'auravil et le succès obleun aux den niers examens de Français de la Cirl pour éclièper l'abonheur de de l'auravil et le succès obleun ains moins, que le Ciel pour éclièper l'abonheur de l'auravil et le auce de l'auravil et le de la chère de l'auravil et le auce de l'auravil et le de la chère de l'auravil et le auce de l'auravil et le de la chère de l'aurav

Entrée à l'école avec se compa-nes, des le début de septembre, rien en laissait présager que le 13 du même mois, elle irait heureuse et confiante aux récompenses éter-nelles. Mais, en vaillante petite Canelles. Mais, en vaillante petite Canadienne, elle lutta- jusqu'au bout
contre un mal sournois qui la minaît depuis quelque temps. Rien ne
tu épargné de la part de ses chers
parents pour lui conserver la vie;
mais, la mort voulant une victime,
faucha impitoyablement ce beau lis
albortain. Notre petite Simonne était prête. Ame privilégiée de Jésus
hostic, elle le fut jusqu'às on dernier soupir. Munie du Pain des
Forts -et du grand Sacrement de
Q-mfirmation, qu'ells eut le bonheur de recevoir des mains du R
Pere Beaucage, o.m.l, cet ange de
la terre fit le sacrifice de sa viec
le cavec amour et confiance on son pela terre ilt ie sachine de sa vie avec amour et confiance en son pe-tit Frère Jésus. A son cher papa, à sa bien-aimée maman, à son petit frère Charles Edouard et à ses socurettes Marie et Bernadette, cl-

> LORSQUE VOUS RECEVEZ DES AMIS



CREME GLACEE

Si délicieuse Si commode

EDMONTON CITY DAIRY LIMITED

Téléphone 25151 Laiterie

Sieut Linum

Elle n'a pas connu la fange de la terre,

'Son piei n'a pas foulé la ronce du chemin,

Aucun souffle brûlant, aueun vent délétère

N'a passé sur son coeur et n'a souillé sa main.

C'était un lis en fleur, trop beau pour notre plaine Trop pur pour notre ciel, pour nos sillons poudreux. Le Maître s'est ému de sa grâce

sereine,
Et dans un geste d'amour l'a
prise pour les cieux.

Un soir, elle partit, calme comme une sainte, Laissant sa famille, en son der-

Lanssan sa lamine, en son der-nier adieu,
Un céleste au revoir. Sa chère voix éteinte
Murmura cos mots: Je vais au ciel, mon Dieu.

Quand l'ange de la mort la vit

Quanti l'ange de la l'acceptance de paix, d'éternité, Et dans son blanc esrcueil, comme dans une châsse, Elle sembla dormir en la félicité.

Chère Simonne, Adieu! Si longue

mettre le public en garde contre les dangers qui, particulièrement durant les mois d'hiver, c'in inhérents à la soit l'attente, Bientôt nous unirons aux tiens nos chants d'amour. Bientôt la nuit s'efface, au loin

Et fait luire à nos yeux le céleste séjour.

L'Avant-Garde Belliumeur

LA GRIPPE **NOUS ATTEND**

De l'avis de médecins autorisé à la suite d'une attaque d'influenza auraient pu être évités. Aussi bien en sa qualité de ministre fédéral de la Santé, l'hon. M. Power tient-il à

Monsieur T.-J. Laffèche, naquit à Ste-Anny de la Pérade, Québec, en la Ste-Anny de la Pérade, Québec, en la Ste-Anny de la Pérade, Québec, et de l'alieur de Joliette, Québec, et de diditeur de Joliette, Québec, et de diditeur de Joliette, Québec, et de diditeur de Joliette, Québec, et de l'alieur de Joliette, québec, et de Joliette, québec, et de l'alieur de Joliette, québec, que l'alieur de Joliette, québec, que l'alieur de Joliette, québec, que l'alieur de AU CARDINAL VILLENEUVE

Sa Sainteté Pie XI dit ses consolations et ses espoirs à l'endroit d'un peuple qui a toujours fait de sa

UNE DES PLUS BELLES PAGES DE NOTRE HISTOIRE

La "Semaine Religieuse" de Québec publie la lettre suivante du cardinal celli à Son Eminence le cardinal Villeneuve;

C'est une joie très profonde paur le cardinal Archevèque de Québec de faire part à l'épiscopat tout entier, au olergé des différents diocèses, aux nombreux comités et à tous les tens fidèles canadiens, des entiments que l'auguste et blen simé Pontife Pie XI veut bien leur exprimer. Un ressaillement de fierté s'emparers de l'Eglise canadienne à la lecture de ces pages admirables oû le Viclarie du Chist dit ess consolations et ses espoirs à l'endroit d'un peuple qui a toujours fait de sa profession religieues as plus grande gioire. Puissent la parole et la Bénédiction du Saint-Père lui mériter la grâce de la fidélité.

Sègreteria di Stato di Sua Santità

No 171028

Eminentissime Seigneur.

L'émotion dont l'âme apostolique de Votre Eminence a tressailli au cours des manifestations grandioses qui ont caractérisé le premier Congrès eucharistique du Canada, a profondément retenti dans le coeur paternel de Sa Sainteté, qui a pu, grâce au rapport et à la letire de Son légat, et grâce aussi aux magnifiques albums, voir se dérouler sous ses yeux un tel spectacle de fai et de piété chrétiennes.

On pouvait bien, il est vrai, s'attendre à quelque chose de semblable d'un peuple qui a toujours fait de sa profession religieuse sa plus grande gloire et dont la fidélité à ses traditions catholiques et l'attachement at Vicaire de Jésus-Christ sont, dans l'histoire de sa vie, un de ses plus beaux titres d'honneur; mais ce que l'ardeur de cette foi et de cette piété a su réaliser à l'occasion de ce congrès, surpasse toute attente et chlige à recon Ten 1973, les deux frères fonderent la Maison Laffèche Brox. Monsieur J.-A. Laffèche, l'ainé, mourret la Maison Monsieur T.-J. Laffèche décida alors d'ouvrir un nouvel de l'ablissement, sous son propre nom, au numéro 1943 avenge Jasper où li fait affaire depuis septembre 1935, dans son joil et invitant local des plus modernes. Il a toujours en magasin, pour la satisface de les ceites, un stock complet des meill-urs tissus. naitre dans l'âme catholique canadienne des grâces de choix. La ferveur unanime qui a présidé à cette célébration, ne laisse pas de doutes sur l'a-

chrétiennes, transformées, comme on a voulu le dire, en santouaires vivants surtout par le culte fervent de l'Eucharistie et la dévotion au Sacré-Coeur de Jésus.

El Saint-Père se plat à recueillir par la penséé toutes ces manifestations et résolutions, et en les présentant à Dieu avec Sa prière paternelle, II a la douce contiance qu'elles wont assurer au Canada une effusion redoublée des faveurs divines, 'almai qu'elles marquent, pour ce noble pays une des plus belles pages de ion histoire religieuse.

Remerciant avec Vaus le Père des miséricordes de tout ce qu'il à exprimer aussi à Votre Eminence Ses sentiments reconnaissants pour la très grande consolation que lé Coorgrès cucharistique du Canada, a procuré à Son coeur. Et en vous chargeant de faire part de ces sentiments à l'épicopat tout entier, au clergé des différents diocesses, aux nombreux comités et à tous ceux qui ont, de quéque manifer que ce suit, contribué au succès de ces assisses, II envoie à tous, comme aussi à tous les chres fidides canadiens, la Bénéficitien postolique. Une visite à cet établissement vous récompensern de votre déran-gement, car vous y verrez un as-sortiment exclusif de tissus tels soitiment exclusif de tissus felis, Smartex et. Sportex et autres vari-étés de tissus importés pour pale-tos d'automne et d'hiver. Vous è-tes, assurés, de la plus franche tien-renue et Monsieur T.-J. Laffèche se fera un plaisir de vous expliquer tout ce qui ser rapporté à la confec-tion de ses habits dans son éti-blicament stué à 10453 avenue Jasper.

epostolique.

Veuille Votre Eminence agréer avec mes félicitations personnelles l'assurance de la profonde vénération avec laquelle, en baisant humblement vos mains, f'aime à me répéter

de Votre Eminence Révérendissime le très dévoué serviteur en J.-C.

(Signé)

En 1937, on a enregistré 63,147 cas le cardinal Ri-drigue Villeneuve, Fannés 1936, 3,113 décès avaient été signalés au Cunada.

Archevêque de Québec. Famée 1956, 3.113 décès avaient été signalés au Canada.

Que si d'on peut étatendre à voir la crippe faire des victimes parmi les chanding per l'age, rien ne peut justifier les incubreux décès survenus chez les adultes jouissant d'une forte santal.

(Suite de la première page)

(Suit

peut s'effectuer à la faveur de la foux, de l'éternuement, voire du simple concited avec un, sujet, atteint de cette dinéction, on devrait prendre des pirépartes de la criatgion pour le crategia de la criatgion. Portez voice, mouchoit a votre bouche chaque fois que vous peur le cristage de la cristagion. Le reconseg dans une pièce bien ventilée, mais prolégée contre le froid trop intense; des exercices au grand air, en évitant les refroidissements subits, coilà encore des mesurs de prudence de la coilà encore de mesurs de prudence de la coilà encore de la coilà encore de la coilà de la c

Les tableaux La grandeur des hauts faits his-toriques possède toujours son ca-

tense; des exercices au grand air, et voitant les reprodissements subts, voilà encore des mesures de prudence auxquelles on devrait avoir resours durant la saison froide.

S'il arrivalt toutefois que l'on fit autoint de la nrippe, il ne faudrait pas cesseyr de lutter contre la maladie au demi consumé pour le bûcher, buisant la revix et avant par des occupations. En effé, de seraut la course de la direction de la maladie.

SERVIR — ETRE PRET et l'one de toujours son caper de notre la maladie auxquelles on devrait avoir resours durant la saison froide.

SERVIR — ETRE PRET et l'one datoir la surpe de la course de placing et la direction de la maladie auxquelles on devrait avoir resours de placing de la consumé pour le partonner à ses bourreaux rappe au direction de la maladie.

SERVIR — ETRE PRET et l'one de la mate de l'one propriété de l'one de la mate de la moir de la maladie auxquelles que l'one de la maladie.

SERVIR — ETRE PRET et l'one de la mate de l'one propriété de l'one de la mate de l'one propriété de l'one de la mate de la moir de la maladie.

SERVIR — ETRE PRET et l'one de la mate de l'one propriété de l'one de la mate de l'one de la mate de l'one de la mate de la mate de l'one de la maladie.

vit sa devise

SERVIR - ETRE PRET

Délégué à McMurray





du voyageur com-me du sédentaire, les Kellogg's Corn Flakes, grâce à un sac intérieur hermét jours frais comm

Chez tous les épiciers. Servis partout en commodes cartons d'une portion. Pré-parés à London par la Cie Kellogg. PRÉPARATION ET EMPAQUETAGE SUPÉRIEURS—ET QUEL GOÛT!

Special chez FERD. NADON

Ménagère demandée

fénagère de langue française trou-vera emploi dans famille de quatre perconnes, résidant à un demi mille du village. N. us payerons les gages courantes et les frais de voyage. S'adresser à Teny Wiart, boile 157, Garcor, Alta. Castor, Alta. (49-52P)



SOUMISSIONS POUR DRAGAGE

AL PACELLA in al Villeneuve ardinal Archevêque de Québec de regé des différents diocèses, aux se canadiens, des sentiments que bien leur exprimer.

de l'Egipse canadienne à la lee-du Chist dit ses consolations revaires de la Bénédiction du Saint-ville de l'Egipse canadienne à la lee-du Chist dit ses consolations revaires de la ville et diverence de la Bénédiction du Saint-ville de la Bénédiction du Saint-ville de l'Alle de

Par ordre, J.-M. SOMERVILLE,

Secrétaire Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 10 septembre 1938.



AU STUDIO
"Imbécile!" Avez-vous
professeur ou



. Les poches sont protégée tout assaut et pas besoin placer les boutons disparus,

1 в 45с

1 1b 25c, 29c et 33c

BAGUE DE FIANÇAILLE Au prix spécial de JONC DE MARIAGE \$14.95 et 6.75 \$9.95

10047, avenue Jasper Edmonton, Alberta
Votre seul bijoutier canadien-français d'Edmonton

VENEZ ICI POUR LES PLUS BAS PRIX

POMMES "McIntosh" MEILLEUR RIZ 3 1/2 lbs 25c Sac de 25 lbs 1.70 POUDRE A GELEES 5 paquets 25c TOMATES de choix 1 boite 11c La chisse 2.50 LE MEILLEUR FROMÂGE ALBERTAIN Prix de venteBONNE QUALITE DE THE
Prix de vente

QUALITE ET BON SERVICE

LES BONS CAFES

Place du Marche — 10157-99e rue — Tél. 27210.

Exclusif

Notre choix exclusif de tis-sus "Smartex" pour l'au-tomne et l'hiver est arrivé. Cest un tissu fabriqué vue d'une longue durée. Nous avons également en Nous avons egalement en magasin un assortiment complet des fameux tissus "Sportex". Il est nécessaire de voir cette marchandise pour l'apprécier à sa juste valeur. Tous nos habits sont taillés et confectionnés pour votre confort et leur belle apparence, et ils ne vous en coûtent pas plus



Entre la quatrième et cinquième rue

10453 ave Jasper EDMONTON, ALTA

